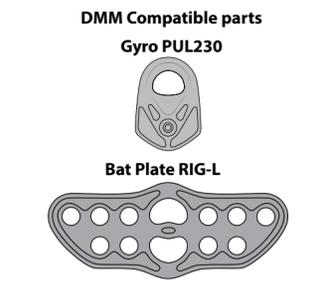
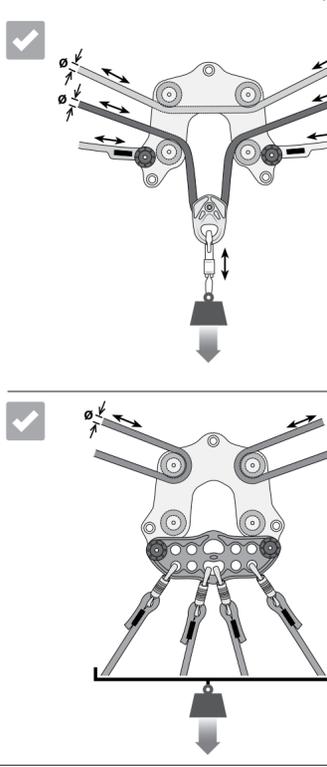


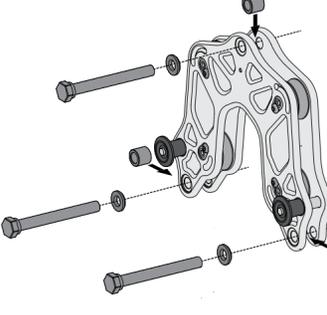
- Warning symbols**
- Yes
  - No
  - Pay attention
  - Warning! May result in injury or damage to product
  - Warning! May result in death
  - Inspection



**Loading the Keanu**  $\varnothing \leq 13mm$

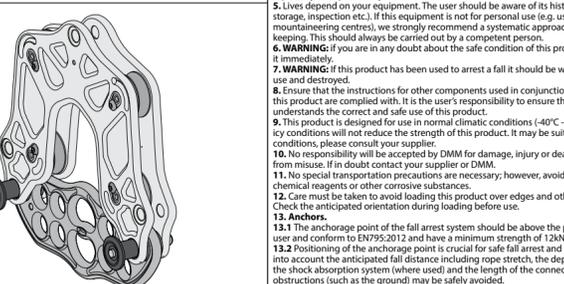
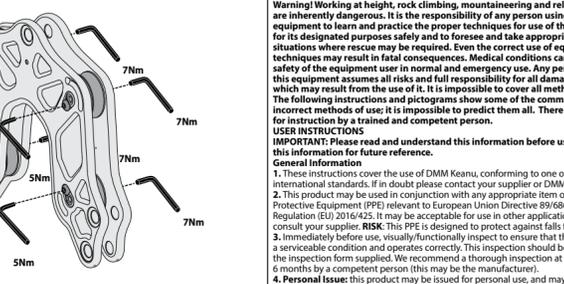
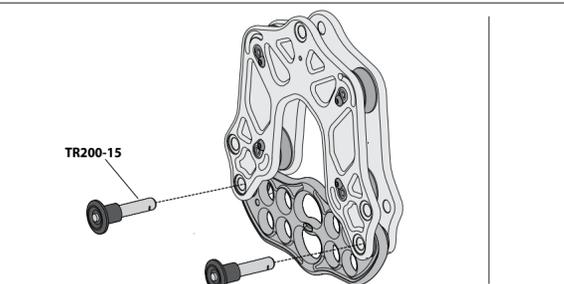
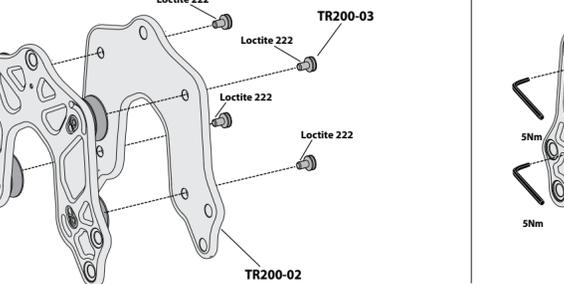
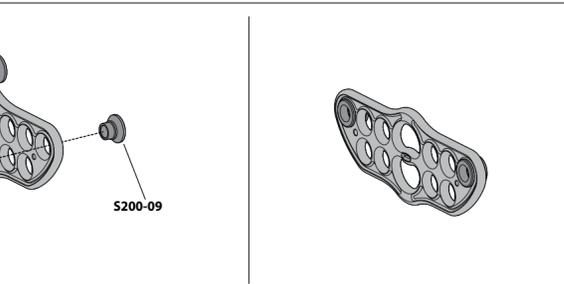
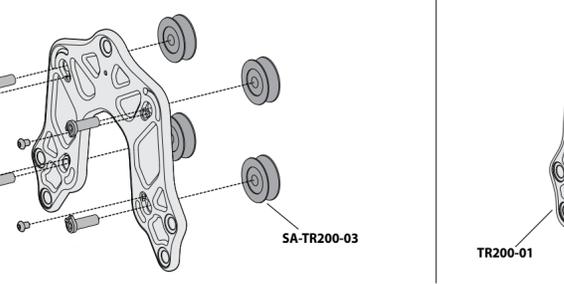
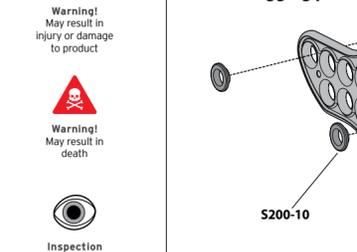


**Double Keanu TR420KIT - Keanu joining kit**

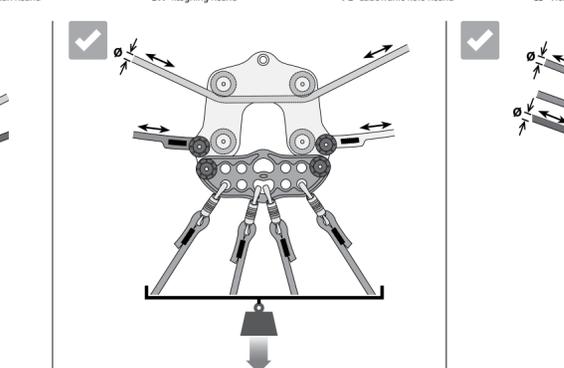


**EN - PRIOR TO USE THE USER IS OBLIGED TO COMPLETE THE FOLLOWING INFORMATION -** User's Name: Place of Purchase: Date of Purchase: Date First Used.  
**FR - COMPLÉTER OBLIGATOIREMENT LE BULLETIN CI-APRÈS L'EMPLOI -** Nom: Point d'Achat: Date d'Achat: Date du Premier Emploi.  
**DE - VOR GEBRAUCH SIND VON ANWENDERN FOLGENDE ANGABEN ZU MACHEN -** Name des Anwenders: Einkaufsort: Kaufdatum: Datum der Ersten Benutzung.  
**IT - PRIMA DELL'USO, L'UTENTE DEVE COMPLETARE LE INFORMAZIONI SEGUENTI -** Nome di Utente: Luogo di Acquisto: Data di Acquisto: Data di Primo Impiego.  
**ES - ANTES DE UTILIZAR, EL USUARIO DEBE Rellenar LA INFORMACION SIGUIENTE -** Nombre del Usuario: Lugar de Compra: Fecha de Compra: Fecha del Primer Uso.  
**PT - ANTES DA UTILIZAÇÃO, O UTILIZADOR É OBRIGADO A COMPLETAR AS SEGUINTEs INFORMAÇÕES -** Nome do Utilizador: Local de Compra: Data da Compra: Data da Primeira Utilização.  
**NL - VOORDEET IN GEBRUIK WORDT GEMAKEN, IS DE GEBRUIKER VERPLICHT DE VOLGENDE GEGEVENS IN TE VULLEN -** Naam van Gebruiker: Plaats van Aankoop: Datum van Aankoop: Datum van Eerstgebruik.  
**NO - FØR BRUK MÅ BRUKEREN FYLLE UT SKJEMET NEDENFOR -** Brukers Navn: Kjøpststed: Kjøpsdato: Dato for Første Anvendelse.  
**SV - INÅN ANVÄNDNING MÅSTE ANVÄNDAREN Fylla INÅN FÖLJANDE INFORMATION -** Användarens namn: Köpställe: Köpdatum: Datum för första användningen.  
**FI - KÄYTTÄJÄN TULEN TÄYTTÄÄ SUURNAVAT TIETOT ENNEN KÄYTTÖÄ -** Käyttäjän nimi: Ostopaikka: Ostopäivä, jolloin varustusta on käytetty ensimmäisen kerran: Data - FORORDEN ANVENDTELSEREN SKAL BRUGEREN AFVIGE NEDENSTÅENDE OPlysNINGER - Brugers Navn: Indkøbssted: Indkøbsdato: Dato for Første Anvendelse.  
**PL - PRZED UŻYCIEM URZĄDNIENIA WIPIENI PODAJ NASTĘPUJĄCE INFORMACJE -** Nazwisko użytkownika: Miejsce nabycia: Data nabycia: Data pierwszego użycia.  
**CS - PŘED POUŽITÍM JE POŽADOVÁNÍ PLOVNĚNÍ NÁSLEDUJÍCÍCH INFORMACÍ -** Měno pouzivatele: Miesto kúpy: Dátum kúpy: Dátum prvého použitia

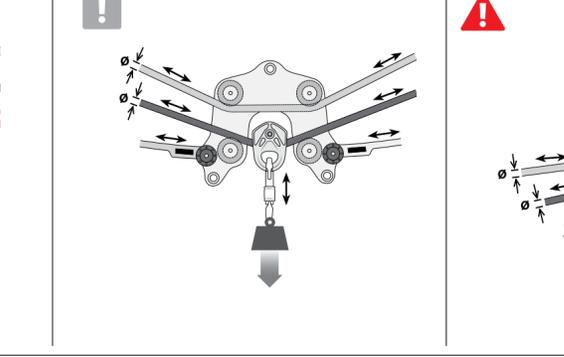
**Keanu + Rigging plate**



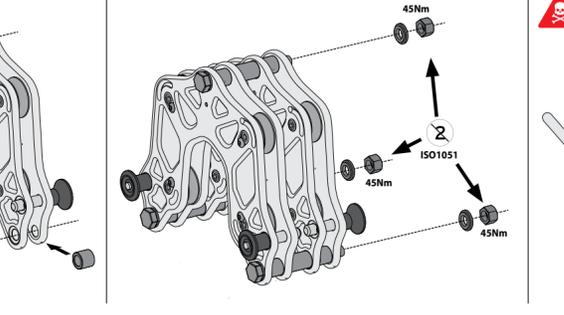
**EN Loading the Keanu** NB Legge Keanu



**FR Chargement de la Keanu** SK Laddar Keanu

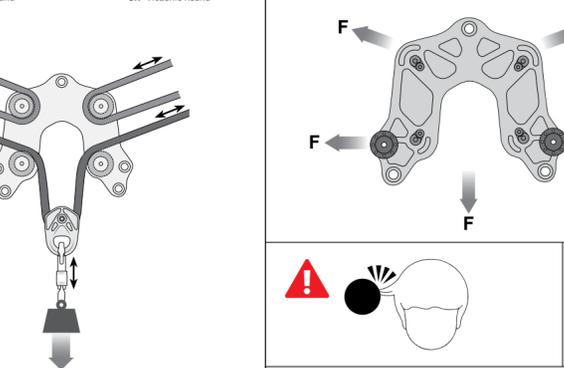


**DE Lader den Keanu** FI Ladaan Keanu

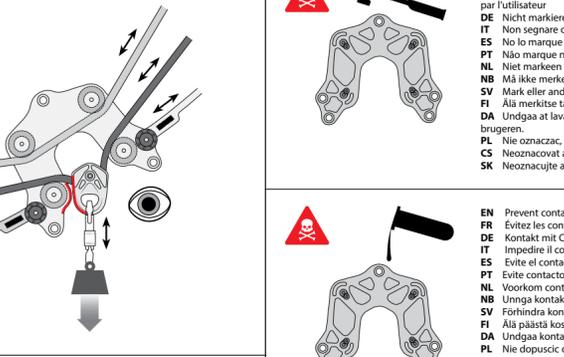


**EN - Date Inspected**  
**FR - Date de Contrôle**  
**DE - Inspektionsdatum**  
**IT - Data di Ispezione**  
**ES - Fecha de Inspección**  
**PT - Data de Inspeção**  
**PT - Data de Inspeção**  
**NL - Inspectiedatum**  
**NO - Kontroll Dato**  
**SV - Inspektionsdatum**  
**FI - Päivämäärä tarkastuksen**  
**DA - Dato for Inspektion**  
**PL - Data inspekcji**  
**CS - Datum inspekce**

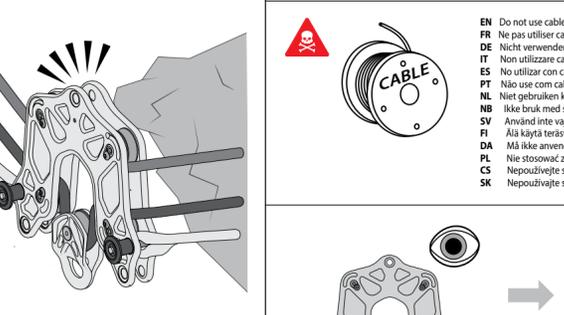
**IT Caricamento della Keanu** DA Llagning Keanu



**ES Carga de la Keanu** PL Ladowanie kolo Keanu

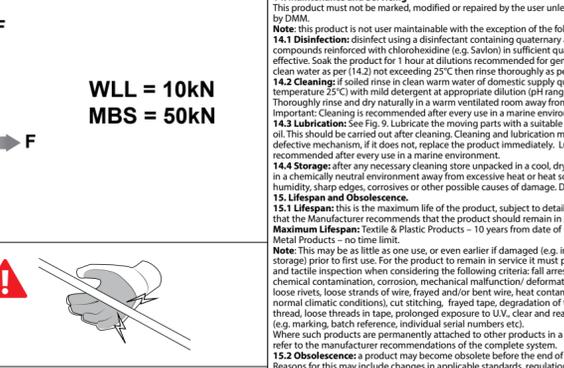


**PT Carregamento da Keanu** CZ Vložení Keanu

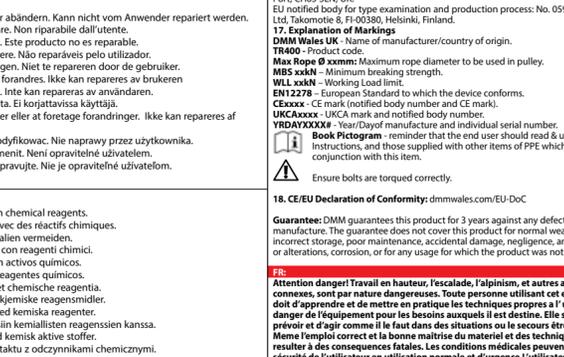


**EN -OK? (Yes/No)**  
**FR -OK? (oui/non)**  
**DE -OK? (Ja/Nein)**  
**IT -OK? (Sì/No)**  
**ES -OK? (Sí/No)**  
**PT -OK? (sim/não)**  
**NL -OK? (Ja/Nein)**  
**NO -GODKJENT? (Ja/Nei)**  
**SV -OK? (Ja/Nej)**  
**FI -OK? (Kyllä/Ei)**  
**DA -GODKJENDT? (Ja/Nej)**  
**PL -OK? (Tak/Nie)**  
**CS -OK? (Ano/Ne)**

**NL Het laden van de katrol** SV Vloznen Keanu



**PT Carregamento da Keanu** CZ Vložení Keanu



**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem nebo řetězem. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not mark or alter. Not user repairable.** FR Ne faites aucune marque sur le dispositif et ne le modifiez pas. Non réparable par l'utilisateur. DE Nicht markieren oder abändern. Kann nicht vom Anwender repariert werden. IT Non segnare o alterare. Non riparabile dall'utente. ES No lo marque o lo altere. Este producto no es reparable. PT Não marque nem altere. Não reparável pelo utilizador. NL Niet markeren of wijzigen. Niet te repareren door de gebruiker. NB Må ikke merkes eller forandres. Ikke kan repareres av brukeren. SV Mark eller ändra inte. Inte kan repareras av användaren. FI Älä merkitä tai muuta. Ei korjattävissä käyttäjällä. DA Undgå at lave mark eller at foretage forandringer. Ikke kan repareres af brugeren. PL Nie oznaczać, nie modyfikować. Nie naprawy przez użytkownika. CS Neznačovat ani neměnit. Není opravitelné uživatelem. SK Neznačujte ani neupravujte. Nie je opraviteľné užívateľom.

**EN Prevent contact with chemical reagents.** FR Évitez les contacts avec des réactifs chimiques. DE Kontakt mit Chemikalien vermeiden. IT Impedire il contatto con reagenti chimici. ES Evite el contacto con activos químicos. PT Evite contacto com reagentes químicos. NL Voorkom contact met chemische reagentia. NB Unngå kontakt med kjemiske reagensmidler. SV Förhindra kontakt med kemiska reagenser. FI Älä päästä kosketuksiin kemiallisten reagenssien kanssa. DA Undgå kontakt med kemisk aktive stoffer. PL Nie dopuszczać do kontaktu z odczynnikami chemicznymi. CS Nezvyšovatvate s chemickými reaktivy. SK Predchádzajte kontaktu s chemickými reaktantmi.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**Warning! Working at height, rock climbing, mountaineering and related activities are inherently dangerous.** It is the responsibility of any person using this equipment to learn and practice the proper techniques for use of the equipment for its designated purposes safely and to foresee and take appropriate action in situations where rescue may be required. Even the correct use of equipment and techniques may result in fatal consequences. Medical conditions can affect the safety of the equipment user in normal and emergency use. Any person using this equipment assumes all risks and full responsibility for all damages or injury which may result from the use of it. It is impossible to cover all methods of use. The following instructions and pictograms show some of the common correct and incorrect methods of use. It is impossible to predict them all. There is no substitute for instruction by a trained and competent person.

**IMPORTANT: Please read and understand this information before use, and retain this information for future reference.**

**USER INSTRUCTIONS**  
**IMPORTANT: Please read and understand this information before use, and retain this information for future reference.**

**General Information**  
1. These instructions cover the use of DMM Keanu, conforming to one or more international standards. If in doubt please contact your supplier or DMM.  
2. This product may be used in conjunction with any appropriate item of Personal Protective Equipment (PPE) relevant to European Union Directive 89/686/EEC / PPE Regulation (EU) 2016/425. It may be acceptable for use in other applications, please consult your supplier. **RISK:** This PPE is designed to protect against falls from height.  
3. Immediately before use, visually/functionally inspect to ensure that this product is in a serviceable condition and operates correctly. This inspection should be recorded on the inspection form supplied. We recommend a thorough inspection at least once every 6 months by a competent person (this may be the manufacturer).  
4. **Personal Issue:** this product may be issued for personal use, and may be used either separately or as part of a system.  
5. Lives depend on your equipment. The user should be aware of its history (use, storage, inspection etc.). If this equipment is not for personal use (e.g. used in mountaineering centres), we strongly recommend a systematic approach to record keeping. This should always be carried out by a competent person.  
6. **WARNING:** if you are in any doubt about the safe condition of this product, replace it immediately.  
7. **WARNING:** if this product has been used to arrest a fall it should be withdrawn from use and destroyed.  
8. Ensure that the instructions for other components used in conjunction with this product are complied with. It is the user's responsibility to ensure that he/she understands the correct and safe use of this product.  
9. This product is designed for use in normal climatic conditions (-40°C - +50°C). Wet and dry conditions will not reduce the strength of this product. It may be suitable for other conditions, please consult your supplier.  
10. No responsibility will be accepted by DMM for damage, injury or death resulting from misuse. If in doubt contact your supplier or DMM.  
11. No special transportation precautions are necessary; however, avoid all contact with chemical reagents or other corrosive substances.  
12. Care must be taken to avoid loading this product over edges and other obstructions. Check the anticipated orientation during loading before use.  
13. **Anchor:**  
13.1 The anchorage point of the fall arrest system should be above the position of the user and conform to EN795:2012 and have a minimum strength of 12kN.  
13.2 Positioning of the anchorage point is crucial for safe fall arrest and this must take into account the anticipated fall distance including rope stretch, the deployment of the shock absorption system (where used) and the length of the connector so that obstructions (such as the ground) will be safely avoided.  
13.3 **Mountaineering:** the user is advised that the security of any rock, snow or ice (or any combination of these) anchorage point (belay) natural or unnatural cannot be guaranteed as safe and therefore good judgment by the user is a necessity in order to obtain adequate protection.  
14. **Maintenance and Servicing**  
This product must not be marked, modified or repaired by the user unless authorised by DMM.  
**Note:** this product is not user maintainable with the exception of the following:  
14.1 **Disinfection:** utilising a disinfectant containing quaternary ammonium compounds reinforced with chlorhexidine (e.g. Savlon) in sufficient quantities to be effective. Soak the product for 1 hour at dilutions recommended for general use using clean water per litre (1-2) not exceeding 25°C then rinse thoroughly as per (14.2).  
14.2 **Cleaning:** if soiled rinse in clean warm water of domestic dilution (pH range 5.5 - 8.5). Thoroughly rinse and dry naturally in a warm ventilated room away from direct heat. Important: Cleaning is recommended after every use in a marine environment.  
14.3 **Lubrication:** See Fig. 9. Lubricate the moving parts with a suitable lubricating oil. This should be carried out after cleaning. Cleaning and lubrication may cure a defective mechanism, if it does not, replace the product immediately. Lubrication is recommended after every use in a marine environment.  
14.4 **Storage:** after any necessary cleaning store packed in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, high humidity, sharp edges, corrosives or other possible causes of damage. Do not store wet.  
15. **Lifespan and Obsolescence**  
15.1 **Lifespan:** this is the maximum life of the product, subject to detailed conditions, that the Manufacturer recommends that the product should remain in service.  
**Maximum Lifespan:** Textile & Plastic Products - 10 years from date of manufacture. Metal Products - no time limit.  
**Note:** This may be as little as one use, or even earlier if damaged (e.g. in transit or storage) prior to first use. For the product to remain in service it must pass a visual and tactile inspection when considering the following criteria: fall arrest, general wear, chemical contamination, corrosion, mechanical malfunction/ deformation, cracks, loose rivets, loose stitching, frayed and/or worn webbing, heat contamination (over normal climatic conditions), cut stitching, frayed tape, degradation of tape and/or thread, loose threads in tape, prolonged exposure to UV, clear and readable marking (e.g. marking, batch reference, individual serial numbers etc.).  
15.2 **Obsolescence:** a product may become obsolete before the end of its lifespan. Reasons for this may include changes in applicable standards, regulations, legislation, development of new techniques, incompatibility with other equipment etc.  
16. **Type Examination:** UK appointed body for type examination and production process: No. 0120 S.G.S. (UK) Ltd., Rossmore Industrial Estate, Inward Way, Elmsmere Park, Chesham, Bucks.  
17. **Explanation of Markings**  
**DMM Wales UK -** Name of manufacturer and country of origin.  
**TR400 -** Product code.  
**Max Rope  $\varnothing$  xxmm:** Maximum rope diameter to be used in pulley.  
**WLL xxkN -** Minimum breaking strength.  
**WLL xxkN -** Working Load Limit.  
**EN12278 -** European Standard to which the device conforms.  
**EXxxx -** CE mark (notified body number and CE mark).  
**UKCAXxxx -** UKCA mark and notified body number.  
**YDAYXXXX# -** Year/Day of manufacture and individual serial number.  
**Box Pictogram -** reminder that the end user should read & understand these instructions, and those supplied with other items of PPE which may be used in conjunction with this item.

**EN - PRIOR TO USE THE USER IS OBLIGED TO COMPLETE THE FOLLOWING INFORMATION -** User's Name: Place of Purchase: Date of Purchase: Date First Used.



**FR Chargement de la Keanu** SK Laddar Keanu



**DE Lader den Keanu** FI Ladaan Keanu



**EN - Date Inspected**  
**FR - Date de Contrôle**  
**DE - Inspektionsdatum**  
**IT - Data di Ispezione**  
**ES - Fecha de Inspección**  
**PT - Data de Inspeção**  
**PT - Data de Inspeção**  
**NL - Inspectiedatum**  
**NO - Kontroll Dato**  
**SV - Inspektionsdatum**  
**FI - Päivämäärä tarkastuksen**  
**DA - Dato for Inspektion**  
**PL - Data inspekcji**  
**CS - Datum inspekce**

**EN Do not mark or alter. Not user repairable.** FR Ne faites aucune marque sur le dispositif et ne le modifiez pas. Non réparable par l'utilisateur. DE Nicht markieren oder abändern. Kann nicht vom Anwender repariert werden. IT Non segnare o alterare. Non riparabile dall'utente. ES No lo marque o lo altere. Este producto no es reparable. PT Não marque nem altere. Não reparável pelo utilizador. NL Niet markeren of wijzigen. Niet te repareren door de gebruiker. NB Må ikke merkes eller forandres. Ikke kan repareres av brukeren. SV Mark eller ändra inte. Inte kan repareras av användaren. FI Älä merkitä tai muuta. Ei korjattävissä käyttäjällä. DA Undgå at lave mark eller at foretage forandringer. Ikke kan repareres af brugeren. PL Nie oznaczać, nie modyfikować. Nie naprawy przez użytkownika. CS Neznačovatvate s chemickými reaktivy. SK Neznačujte ani neupravujte. Nie je opraviteľné užívateľom.

**EN Prevent contact with chemical reagents.** FR Évitez les contacts avec des réactifs chimiques. DE Kontakt mit Chemikalien vermeiden. IT Impedire il contatto con reagenti chimici. ES Evite el contacto con activos químicos. PT Evite contacto com reagentes químicos. NL Voorkom contact met chemische reagentia. NB Unngå kontakt med kjemiske reagensmidler. SV Förhindra kontakt med kemiska reagenser. FI Älä päästä kosketuksiin kemiallisten reagenssien kanssa. DA Undgå kontakt med kemisk aktive stoffer. PL Nie dopuszczać do kontaktu z odczynnikami chemicznymi. CS Nezvyšovatvate s chemickými reaktivy. SK Predchádzajte kontaktu s chemickými reaktantmi.

**EN Do not use cable or chain.** FR Ne pas utiliser câble/chaîne. DE Nicht verwenden Kabel/Ketten. IT Non utilizzare cavo/catena. ES No utilizar con cable/cadena. PT Não use com cabo/corrente. NL Niet gebruiken kabel/kaede. NB Ikke bruk med stålwire eller kjetting. SV Använd inte vajer/kedja. FI Älä käytä teräsväriä tai ketju. DA Må ikke anvendes med stålkabel eller kæde. PL Nie stosować z liny stalowej lub łańcucha. CS Nepoužívejte s ocelovým lanem alebo reťazou. SK Nepoužívajte s oceľovým lanom alebo reťazou.

**EN - PRIOR TO USE THE USER IS OBLIGED TO COMPLETE THE FOLLOWING INFORMATION -** User's Name: Place of Purchase: Date of Purchase: Date First Used.  
**FR - COMPLÉTER OBLIGATOIREMENT LE BULLETIN CI-APRÈS L'EMPLOI -** Nom: Point d'Achat: Date d'Achat: Date du Premier Emploi.  
**DE - VOR GEBRAUCH SIND VON ANWENDERN FOLGENDE ANGABEN ZU MACHEN -** Name des Anwenders: Einkaufsort: Kaufdatum: Datum der Ersten Benutzung.  
**IT - PRIMA DELL'USO, L'UTENTE DEVE COMPLETARE LE INFORMAZIONI SEGUENTI -** Nome di Utente: Luogo di Acquisto: Data di Acquisto: Data di Primo Impiego.  
**ES - ANTES DE UTILIZAR, EL USUARIO DEBE Rellenar LA INFORMACION SIGUIENTE -** Nombre del Usuario: Lugar de Compra: Fecha de Compra: Fecha del Primer Uso.  
**PT - ANTES DA UTILIZAÇÃO, O UTILIZADOR É OBRIGADO A COMPLETAR AS SEGUINTEs INFORMAÇÕES -** Nome do Utilizador: Local de Compra: Data da Compra: Data da Primeira Utilização.  
**NL - VOORDEET IN GEBRUIK WORDT GEMAKEN, IS DE GEBRUIKER VERPLICHT DE VOLGENDE GEGEVENS IN TE VULLEN -** Naam van Gebruiker: Plaats van Aankoop: Datum van Aankoop: Datum van Eerstgebruik.  
**NO - FØR BRUK MÅ BRUKEREN FYLLE UT SKJEMET NEDENFOR -** Brukers Navn: Kjøpststed: Kjøpsdato: Dato for Første Anvendelse.  
**SV - INÅN ANVÄNDNING MÅSTE ANVÄNDAREN Fylla INÅN FÖLJANDE INFORMATION -** Användarens namn: Köpställe: Köpdatum: Datum för första användningen.  
**FI - KÄYTTÄJÄN TULEN TÄYTTÄÄ SUURNAVAT TIETOT ENNEN KÄYTTÖÄ -** Käyttäjän nimi: Ostopaikka: Ostopäivä, jolloin varustusta on käytetty ensimmäisen kerran: Data - FORORDEN ANVENDTELSEREN SKAL BRUGEREN AFVIGE NEDENSTÅENDE OPlysNINGER - Brugers Navn: Indkøbssted: Indkøbsdato: Dato for Første Anvendelse.  
**PL - PRZED UŻYCIEM URZĄDNIENIA WIPIENI PODAJ NASTĘPUJĄCE INFORMACJE -** Nazwisko użytkownika: Miejsce nabycia: Data nabycia: Data pierwszego użycia.  
**CS - PŘED POUŽITÍM JE POŽADOVÁNÍ PLOVNĚNÍ NÁSLEDUJÍCÍCH INFORMACÍ -** Měno pouzivatele: Miesto kúpy: Dátum kúpy: Dátum prvého použitia

